



**POLÍTICAS E PROGRAMAS
DE IMIGRAÇÃO, INTEGRAÇÃO
E RELAÇÕES INTERCULTURAIS DE QUEBEC**

**Notas para apresentação em uma sessão plenária
da Assembléia Geral da COPA
Maio de 2005**

de Simon Blouin
Biblioteca da Assembléia Nacional de Quebec
Serviço de Estudos de Documentos

**Quebec
29 de abril de 2005**

PLANO DA APRESENTAÇÃO

PERFIL DA IMIGRAÇÃO NO CANADÁ E EM QUEBEC

- 1.** Perfil geral da imigração no Canadá
- 2.** Perfil geral da imigração em Quebec

POLÍTICA DE IMIGRAÇÃO EM QUEBEC

- 3.** Problemáticas vinculadas à imigração em Quebec
- 4.** Acordo Canadá-Quebec sobre imigração
- 5.** Política de imigração de Quebec
- 6.** Serviços oferecidos em matéria de integração
- 7.** Últimos avanços

LES RELAÇÕES INTERCULTURAIS EM QUEBEC

- 8.** Comunidades culturais provenientes de países das Américas
- 9.** Lei sobre a equidade e a não-discriminação
- 10.** Ação do governo de Quebec para as relações interculturais
- 11.** Resultados obtidos em matéria de acesso à igualdade de emprego
- 12.** Últimos avanços

CONCLUSÃO

PERFIL DA IMIGRAÇÃO NO CANADÁ E EM QUEBEC

1. Perfil geral da imigração no Canadá

- Em 2001, 5,4 milhões de pessoas, equivalente a 18,4% de toda a população, eram nascidas no estrangeiro do Canadá e, comparativamente, 11% da população dos Estados Unidos era nascida no estrangeiro em 2000.
- As grandes regiões de proveniência dos imigrantes recém-chegados ao Canadá (1991 a 2001): Ásia (58%), Europa (19%), Américas (14%), África (8%), Oceania (1%).
- Os dez primeiros país de origem destes imigrantes recém-chegados são: China (10,8%), Índia (8,5%), Filipinas (6,7%), Hong Kong (6,5%), Sri Lanka (3,4%), Paquistão, Taiwan, Estados Unidos, Irã , Polónia.
- O Canadá recebeu 221.400 novos imigrantes em 2003.
- O número de pessoas pertencentes a minorias visíveis no Canadá passou de 1,1 milhão em 1981 para cerca 4 milhões em 2001.

2. Perfil geral da imigração em Quebec

- Em 2001, 9,9% de toda a população de Quebec era nascida no estrangeiro.
- As grandes regiões de proveniência dos imigrantes recém-chegados em Quebec de 1993 a 2002 são: Ásia (39%), Europa (25%), África (19%), Américas (16%), Oceania (0,2%).
- Os dez primeiros países de origem destes imigrantes recém-chegados são: França (8,3%), China (7,2%), Argélia (5,5%), Haiti (5,4%), Marrocos (4,9%), România, Índia, Líbano, Hong Kong, Sri Lanka.

Imigrantes por categoria (de 1993 a 2002):

- Reunificação de famílias: 30%
- Imigração económica: 49%
- Refugiados: 21%
- O número de novos imigrantes recebidos em Quebec passou de 29.200 em 1999 para 44.200 em 2004.
- Em 2001, haviam 498 mil pessoas pertencentes a minorias visíveis em Quebec , ou seja, 7% do total da população.

A POLÍTICA DE IMIGRAÇÃO DE QUEBEC

3. Problemáticas vinculadas à imigração em Quebec

Segue uma visão geral das principais problemáticas relacionadas à imigração e à integração dos imigrantes em Quebec:

- A primeira problemática é de ordem **demográfica**, pois Quebec deseja minimizar as consequências do envelhecimento da sua população.
- A segunda problemática é de ordem **lingüística** e consiste em assegurar a perenidade da língua francesa na América do Norte dotada de uma grande maioria anglo-saxônica.
- A terceira problemática diz respeito ao **desenvolvimento econômico**. A imigração de mão-de-obra especializada e qualificada tornou-se para Quebec, como para a maioria dos países industrializados, um fator determinante da competitividade das empresas e do desenvolvimento da economia.
- A quarta problemática está relacionada à **coesão social**. Trata-se de suscitar a participação ativa dos recém-chegados na edificação do bem comum, aceitando ao mesmo tempo a preservação das especificidades culturais, sociais ou morais destes indivíduos.

4. Acordo Canadá-Quebec sobre imigração

- Em virtude da Constituição canadense, a competência em matéria de imigração é partilhada entre o governo federal e as províncias.
- Acordo Canadá-Quebec sobre imigração é o acordo mais detalhado sobre imigração atualmente vigente no Canadá e é também o mais amplo.
- Principais responsabilidades do governo federal em virtude deste Acordo:
 - Admissão e presença de estrangeiros no país: controles de saúde, de criminalidade e de segurança nacional;
 - Reconhecimento do estatuto de refugiado (pedido de asilo em território canadense);
 - Aceitação de pessoas membros de uma família;
 - Concessão da cidadania canadense.
- Principais responsabilidades do governo do Quebec em virtude deste Acordo:
 - Seleção dos imigrantes da categoria de independentes, ou seja, mão-de-obra e empresários e refugiados que ainda estão no exterior;
 - Organização e realização da recepção e integração lingüística, cultural e econômica dos recém-chegados.

5. Política de imigração de Quebec

A política de imigração de Quebec é composta de vários elementos constituintes:

- **Enunciado de política "Au Quebec pour bâtir ensemble"**¹ (1990), que contém duas orientações principais:
 - Uma imigração que contribua para o desenvolvimento de uma sociedade francófona e de economia próspera;
 - Uma integração bem-sucedida dos imigrantes baseada na aprendizagem e no emprego da língua francesa, na plena participação e nas relações culturais harmoniosas.
- A **Lei de imigração em Quebec** enuncia os objetivos visados por Quebec em termos de seleção de estrangeiros, incluindo-se: o enriquecimento de seu patrimônio sócio-cultural; o incentivo de seu desenvolvimento econômico; a busca de seus objetivos demográficos; a reunificação das famílias; a recepção refugiados e residentes temporários. Esta lei estabelece também um programa de integração visando favorecer a iniciação à vida quebequense e a aprendizagem da língua francesa.
- Por fim, o **planejamento trienal de Quebec em matéria de imigração** prevê as seguintes orientações para o período 2005-2007: assegurar uma progressão do volume de imigração para se chegar a 48 mil admissões em 2007; aumentar o número de pessoas jovens ativas, famílias jovens e mão-de-obra selecionada nas admissões; manter a pelos menos 50% a proporção de imigrantes que saibam francês no momento da admissão.

¹ N.d.t.: Em Quebec para Construir Juntos (tradução livre).

6. Serviços oferecidos para a integração

- Dois escritórios da imigração foram estabelecidos nas principais regiões de recepção de Quebec.
- Os **serviços de recepção e auxílio à acomodação** oferecidos pelo *ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles*² podem assumir diversos aspectos:
 - Recepção no aeroporto;
 - Entrevista ou sessão de informações sobre os primeiros andamentos a serem dados para a acomodação;
 - Informações, conselhos e referências vinculadas à busca de empregos, aos estudos e à formação profissional;
 - Sessão de informações sobre as realidades sócio-econômicas e o mercado de trabalho;
 - Avaliação comparativa da formação acadêmica concluída no exterior de Quebec;
 - Curso de francês tempo integral ou parcial (oferecidos em diversos lugares);
 - Apoio para o estabelecimento de empresários;
 - Serviço de informações sobre profissões regulamentadas.
- **Organismos comunitários** estão disponíveis para oferecer serviços de primeira ordem, ou seja, busca de moradia e procura de emprego.
- Foi estabelecida também uma estreita colaboração com o **meio educacional** e as **corporações profissionais**, a fim de facilitar o reconhecimento da formação acadêmica e de se ter acesso a uma formação complementar.

² N.d.t.: Ministério da Imigração e das Comunidades Culturais.

7. Últimos avanços

- Em maio de 2004, o governo de Quebec lançou um grande **Plano de Ação para a imigração, integração e relações interculturais**.
- Este Plano de Ação contém 38 novas medidas que visam:
 - Uma imigração que corresponda melhor às necessidades de Quebec e respeite seus valores;
 - A inserção no mercado de trabalho de maneira rápida e duradoura;
 - A aprendizagem aprimorada da língua francesa;
 - Abertura para uma maior diversidade;
 - Comprometimento na ação de todas as regiões de Quebec.
- Por exemplo, uma destas medidas consiste em desenvolver e divulgar um novo instrumento personalizado, chamado de “roteiro”, que possibilitará aos candidatos à imigração iniciarem as diferentes etapas do processo de sua integração já a partir de sua aceitação ainda no estrangeiro.
- Este instrumento, que será divulgado em um caderno e ficará disponível na Internet, visa favorecer o sentido das responsabilidades e o espírito de iniciativa dos principais atuantes desta iniciativa de integração, ou seja, os próprios imigrantes.

RELAÇÕES INTERCULTURAIS EM QUEBEC

8. Comunidades culturais provenientes dos países das Américas

As principais comunidades culturais de Quebec provenientes dos países das Américas são as seguintes³:

- A **comunidade haitiana** (cerca de 75 mil pessoas);
- A **comunidade norte-americana** (cerca de 26 mil pessoas);
- A **comunidade jamaicana** (cerca de 11 mil pessoas);
- A **comunidade chilena** (cerca de 10 mil pessoas);
- A **comunidade salvadorenha** (cerca de 9 mil pessoas);
- A **comunidade mexicana** (cerca de 7 mil pessoas);
- A **comunidade colombiana** (cerca de 5 mil pessoas);
- A **comunidade argentina** (cerca de 2500 pessoas);
- A **comunidade brasileira** (cerca de 2 mil pessoas).

Estas comunidades estão todas presentes no plano associativo na grande região de Montreal, onde vários organismos atuam em diversos setores, incluindo-se ação social, negócios, cultura, religião, mídia, cooperação internacional, integração de imigrantes e auxílio à mulher com problemas sociais.

O *ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles* oferece a estas comunidades um apoio personalizado, através de seu escritório de contatos com as comunidades culturais.

³ Dados do recenseamento de 2001 revelando que mais de 25 mil residentes de Quebec nasceram nos Estados Unidos.

9. Lei sobre a equidade e a não-discriminação

- A ***Carta de Direitos e Liberdades do Canadá*** estabelece os direitos de todos os cidadãos à igualdade diante da lei, independentemente de qualquer discriminação, principalmente discriminação baseada em raça, origem nacional ou étnica, na cor, religião, no sexo, na idade ou nas deficiências mentais ou físicas (Artigo 15);
- A ***Carta de Direitos e Liberdades da Pessoa de Quebec*** estabelece, além do mais, a proteção de todos os cidadãos contra diversas formas de discriminação, inclusive as cláusulas discriminatórias em atos jurídicos, as restrições de acesso aos locais públicos e as práticas discriminatórias relacionadas ao emprego (Artigos 10 a 19). A **Comissão de Direitos da Pessoa e Direitos da Juventude** tem a missão de zelar pelo respeito dos principais enunciados contidos nesta Carta.
- Estas Cartas autorizam a implantação de **programas de acesso à igualdade** tendo por objeto ajustar a situação das pessoas pertencentes a grupos desfavorecidos, principalmente no caso de discriminação.
- A Lei sobre a igualdade de empregos em órgãos públicos institui um marco particular de acesso à igualdade em todos os órgãos públicos de Quebec que empregam mais de 100 pessoas, ou seja, instituições públicas, municipais, de ensino e do setor da saúde e serviços sociais. O objetivo desta lei é assegurar uma melhor representação dos grupos vítimas de discriminação dentro de tais instâncias.
- Quebec adotou também várias outras leis que favorecem conseqüentemente um melhor acesso à igualdade, como a **Lei sobre a igualdade salarial** e a **Lei sobre as normas de trabalho**.

10. Ação do governo de Quebec vinculada às relações interculturais

- Em termos de relações interculturais a ação do governo do Quebec visa principalmente:
 - Promover a compreensão e o respeito dos direitos e liberdades da pessoa;
 - Favorecer a igualdade entre as pessoas e a participação das mesmas na coletividade e no desenvolvimento da sociedade;
 - Facilitar o diálogo e os intercâmbios entre os quebequenses para favorecer a abertura ao pluralismo e à aproximação cultural.

- Para alcançar estes objetivos o *ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles* implantou várias medidas, serviços e atividades, tais como, o **Programa de Apoio às Relações Cívicas e Interculturais**, a **Liga Info-Empregadores para Relações Interculturais**, o **Prêmio Quebequense da Cidadania**, os **Prêmios Imigração e Empreendedorismo Feminino**. O ministério presta também apoio à **Semana Quebequense de Encontros Interculturais** e à **Semana de Ações contra o Racismo**.

- Quebec estabeleceu também um **programa que visa favorecer a contratação de membros de comunidades culturais, indígenas e anglófonas** no funcionalismo público quebequense, e ainda um **programa de obrigação contratual** para as empresas que conseguem um contrato ou subsídio do governo 100 mil dólares canadenses ou mais. Um dos objetivos visados por este último programa é assegurar uma representação equitativa das mulheres, das minorias visíveis e dos indígenas na equipe de trabalho das empresas.

11. Resultados obtidos em matéria de acesso à igualdade de emprego

- Nos últimos anos, Quebec efetuou avanços significativos em relação ao acesso à igualdade de emprego.
- Os índices de emprego da população imigrante e da população de minorias visíveis aumentaram sensivelmente nos dois últimos recenseamentos (1996 e 2001)⁴.
- Para a população imigrante, o índice de emprego passou de 48,5% para 52,7% entre 1996 e 2001, enquanto que o índice de desemprego passou de 16,4% para 11,7% neste mesmo período.
- Para a população de minorias visíveis, a melhoria é ainda mais marcante, pois o índice de emprego passou de 45,9% para 53,6% entre 1996 e 2001, enquanto que o índice de desemprego passou de 22,4% para 15,4% neste mesmo período.
- A composição da equipe de trabalho do governo de Quebec começa a retratar uma maior diversidade. Dados recentes revelam realmente um maior número de contratações de grupos minoritários para cargos no governo.

4 É preciso aguardar os resultados do recenseamento de 2006 para sabermos a evolução desta melhoria nos últimos anos.

12. Últimos avanços

O **Plano de Ação para imigração, integração e relações interculturais**, lançado em maio de 2004 pelo governo de Quebec estabelece várias novas medidas que visam favorecer a aproximação cultural e a luta contra a discriminação. A aplicação da maioria destas medidas iniciou-se no segundo semestre de 2004.

Segue uma visão geral das medidas mais significativas contidas neste plano de ação:

- Designar, para cada comunidade cultural, um agente de contatos com o governo junto ao *ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles*;
- Apoiar projetos de relações cívicas e interculturais;
- Criar um centro especializado em relações culturais;
- Ampliar a representação dos quebequenses de comunidades culturais no emprego;
- Estabelecer contato com as jovens imigrantes ou provenientes de comunidades culturais que vivem isoladas;
- Prevenir a violência conjugal e as agressões de caráter sexual feita contra os imigrantes ou contra as pessoas de comunidades culturais;
- Favorecer a aprendizagem intercultural do jovem no meio escolar;
- Promover a contribuição representada pela imigração e pelas comunidades culturais;
- Sensibilizar as associações de proprietários de alojamentos;
- Prevenir o estabelecimento do perfil racial.

CONCLUSÃO

Quebec é uma sociedade aberta à imigração e cada vez mais diversificada, tanto em termos de crenças, como de costumes de vida e origens de seus cidadãos.

O desafio de uma sociedade intercultural é principalmente um desafio cultural, ou seja, assegurar a harmonia favorecendo a apropriação de valores e princípios de ações que congreguem todos os cidadãos, respeitando-se as diferenças pessoais, culturais e religiosas.

As políticas seguidas por Quebec para imigração, integração e relações interculturais visam favorecer esta harmonia e este respeito. A implantação deste Plano de Ação, intitulado “Valores partilhados, interesse em comum” já está dando resultados interessantes. Dentro do próprio governo de Quebec, a diversidade tem adquirido um avanço significativo nos últimos anos, representando um aspecto incentivador para o bom andamento da situação.